

VIOLENCE FAITE AUX FEMMES ET AUX FILLES

Dans les ouvrages pour la jeunesse

Bibliographie sélective

Introduction

Cette bibliographie regroupe 36 références d'ouvrages pour enfants et adolescents dans lesquels des filles et des femmes subissent des violences.

La bibliographie a été établie à la demande du Réseau d'Arcueil de lutte contre les violences intrafamiliales ou violences faites aux femmes.

Bibliographie

Les cotes mentionnées indiquent que l'ouvrage est soit en libre-accès dans la salle I, Bibliothèque d'étude (niveau Haut-de-jardin), soit en magasin consultable sur demande, en salle I.

Les ouvrages sont classés par chapitres, et à l'intérieur, par ordre alphabétique d'auteurs. L'essentiel des ouvrages sont disponibles, nous en avons néanmoins signalés quelques-uns, en le spécifiant, qui sont épuisés, car ils correspondent parfaitement au thème. On peut les consulter et les emprunter en bibliothèque.

Les analyses sont extraites du catalogue du CNLJ-JPL, accessible en ligne :

<http://lajoieparleslivres.bnf.fr>, ou, en l'absence d'analyses, ce sont les résumés d'Electre qui sont proposés.

Filles / Garçons : Égalité ?

Bègue, Brigitte ; Thomazeau, Anne-Marie ; Serres, Alain

Le grand livre des filles et des garçons, ill. Antonin Louchard, Monike Czarnecki ; avec la participation de Lucie Aubrac, Joëlle Brunerie-Kauffmann, Gisèle Halimi [et al.]. Paris, Rue du monde, 2004. 96 p. (Les grands livres).

Magasin – CNLJ-JPL – [FOL D 14744]

Un ouvrage qui s'adresse aux filles et aux garçons pour que chacun découvre son corps, celui de l'autre, afin de mieux se connaître, s'aimer, se respecter. 150 photographies et dessins, des témoignages, des récits sur l'engagement des femmes dans le temps et sous toutes les latitudes évoquent l'histoire des relations entre les hommes et les femmes.

Documentaire à partir de 11 ans.

« Filles / garçons : l'égalité c'est pour quand ? », *Géo Ado*, 2013, n°121.

Salle I – [Pj GEO]

Force est de constater avec ce rapide survol tout autour du monde, que les filles sont encore et toujours les premières victimes de l'inégalité sociale.

Revue à partir de 11 ans.

Godard, Philippe

L'ascenseur social en panne : le principe de l'égalité des chances bafoué. Paris, Syros Jeunesse, 2009. 128 p. (J'accuse)

[Pas dans les collections du CNLJ-JPL]

Résumé Electre : L'ascenseur social en panne : le principe de l'égalité des chances bafoué.

Documentaire à partir de 13 ans.

Louart, Carina

Filles et garçons, la parité à petits pas, ill. Pénélope Paicheler. Arles, Actes Sud Junior, 2008. 80 p. (À petits pas)

Magasin – CNLJ-JPL – [8° D 26013]

Résumé Electre : Les droits des filles et des garçons sont théoriquement identiques, du moins dans le monde occidental. Pourtant, le déséquilibre est toujours important dans l'éducation, les mentalités ou la vie sociale. Cet ouvrage s'interroge sur ce qu'il faut faire pour que filles et garçons naissent avec des chances égales.

Documentaire à partir de 9 ans.

Vincent, Béatrice

Filles = garçons : l'égalité des sexes, avec une histoire de Sophie Dieuaide, ill. Bertrand Dubois. Paris, Autrement, 2001. 47 p. (Autrement junior, Série Société, 5)

Salle I – [ED 220 VIN f]

Si l'égalité des hommes et des femmes est désormais inscrite dans la loi et les discours, elle ne l'est pas toujours dans les faits ni dans les mentalités. Autant prendre conscience des clichés sur les soi-disant attributs masculins ou féminins le plus tôt possible ! Ce petit ouvrage permettra au lecteur préadolescent de se faire une idée sur la question.

Documentaire à partir de 10 ans.

Femmes battues

Corbeyran

Rosangella, ill. Olivier Berlion. Paris, Dargaud, 2007. 84 p. (Long courrier)

Salle I – [EB 190 COR r]

Abandonnée par son mari brutal, élevant seul ses enfants, trop vite et mal grandis, une femme meurtrie et comme gelée est confrontée à la possibilité du bonheur, en même temps qu'au retour de son tortionnaire. C'est un récit fort, poignant et pudique, comme Berlion sait les transcrire, avec beaucoup de pudeur et des couleurs aussi magnifiques qu'adaptées au sujet.

Bande dessinée à partir de 13 ans

Curham, Siobhan

Cher Dylan, trad. de l'anglais par Marie Hermet. Paris, Flammarion, 2012. 224 p. (Tribal)

Magasin – CNLJ-JPL – [8° 9319]

Georgie, 14 ans, correspond sur Internet avec Dylan, sa star de série préférée, dont elle tombe amoureuse. En réalité, à l'autre bout de la ligne, c'est la mère de l'acteur qui lui écrit. Une histoire d'amitié durant laquelle l'une aide l'autre à affronter les difficultés du quotidien.

Roman à partir de 13 ans.

Hochban, Ty Dr

L'écho de mon cri, trad. de l'anglais (Canada) par Laurent Kiéfé, ill. Vladyana Krykorka, postf. Catherine Muller. Paris, Casterman, 1997. 50 p. (Romans Casterman huit & plus, Comme la vie)

Trad. de : *Hear my roar : a story of family violence*

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 10992]

Dans la famille ours, la mère et le fils subissent les violences répétitives de l'homme de la maison.

Roman à partir de 8 ans. [Épuisé]

Kuijer, Guus

Le livre qui dit tout, trad. du néerlandais par Maurice Lomré. Paris, L'École des loisirs, 2007. (Neuf) Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 51653]

« Le Livre qui dit tout » c'est le jardin secret de Thomas, un espace de liberté dans lequel il consigne tout ce qu'il ne peut pas dire à haute voix. Thomas garde un lourd secret : son père les maltraite, lui et sa mère, et l'enfant, pour échapper au profond malaise familial, se réfugie dans un imaginaire débordant. En situant son récit dans les années 1950, Guus Kuijer raccroche au thème de la violence conjugale celui de l'émancipation féminine, de la difficile reconstruction des rapports humains. Roman à partir de 11 ans.

Mestron, Hervé

Touche pas à ma mère. Saint-Mandé, Talents hauts, 2012. 60 p. (Ego) Salle I – [Actualité de l'édition]

Cécile emménage dans une nouvelle maison avec sa mère et Sébastien, le nouvel amoureux de cette dernière. Un jour Cécile voit un bleu sur la tempe de sa mère qui prétexte qu'elle s'est cognée dans une étagère. Et Cécile raconte l'escalade : ses soupçons qui alternent avec les marques de tendresse de Sébastien, la tristesse de sa mère, la perte de son emploi et son isolement progressif. Roman à partir de 13 ans.

Richter, Jutta

Derrière la gare, il y a la mer, trad. de l'allemand par Génia Català. Genève, la Joie de lire, 2003. 104 p. (Récits)

Trad. de : *Hinter dem Bahnhof liegt das Meer*
Salle I – [ER 200 RIC d]

Nono, 9 ans, le roi de l'esquive et de l'équilibre, se retrouve à la rue pour fuir son beau-père qui a frappé - peut-être à mort - sa mère. Il rencontre Cosmos, un « grand » en route depuis toujours et ils décident de réaliser leur rêve : partir à la mer. Pour cela, il faut de l'argent et Nono doit céder ce qu'il a de plus cher au monde. Pourra-t-il vivre sans ? Un récit subtil, touchant qui évoque avec simplicité et sans pathos, des rencontres avec des personnages toujours en marge, au passé souvent douloureux, dont les rêves vont enfin se réaliser. Roman à partir de 11 ans.

Wahl, Mats

Quand un amant passe, trad. du suédois par Agneta Ségol et Marianne Ségol-Samoy. Paris, Thierry Magnier, 2011. 286 p. (Roman)

Trad. de : *När det kommer en älskare*
Magasin – CNLJ-JPL – [8° 7759]

Après un déménagement dans la maison de sa grand-mère, décédée, commence pour Tom une période très perturbée. Il découvre que le voisin, un vieil Allemand, qui a été aviateur pendant la Seconde Guerre mondiale, est en fait son grand-père et Tom est pris dans un terrible engrenage de violence - entre un frère agressif, un lycée inadapté et, pire que tout, le nouvel amant de sa mère, un policier qui essaie de violer sa sœur et sur qui Tom va finir par tirer. Le style très direct, comme souvent dans la littérature suédoise pour adolescents, épouse bien le malaise de Tom. Mais, dans ce récit, assez intéressant, beaucoup de pistes ne sont qu'effleurées, comme la relation à la Seconde Guerre mondiale ou la tentative de viol, pour laquelle on a l'impression que le policier ne sera pas sanctionné. On reste donc perplexe et mal à l'aise. Roman à partir de 15 ans.

Ben Kemoun, Hubert

Mercedes cabossée. Paris, Thierry Magnier, 2011. 48 p. (Petite poche) Magasin – CNLJ-JPL – [8° 6062]

Mercedes ne parle plus en public depuis qu'elle a compris que son père bat sa mère. Pour sortir de cette impasse, elle tague sur les murs de la ville 112 fois « Denis Obernai frappe sa femme ». Au commissariat, l'inspectrice lui dit des choses simples mais fortes : « c'est interdit d'écrire sur les murs [...], mais c'est interdit aussi, encore plus interdit, si tu sais quelque chose qui met en danger ta maman, de ne pas le dire ». L'enfant trouve alors la force de livrer son secret. Un petit roman percutant... Roman à partir de 11 ans

Viol, Inceste, Pédophilie

Bousquet, Charlotte

La marque de la bête. Paris, Mango, 2009. 214 p. (Royaumes perdus, 13)
Magasin – CNLJ-JPL – [DL 8° 4309]

Charlotte Bousquet, passionnée par l'histoire médiévale et la mythologie, revisite dans ce nouveau titre le conte de Peau d'Âne. Dans une seigneurie des temps anciens la jeune Bruna de Caracal est bien malheureuse : sa mère est morte en couches et son père, autrefois admiré pour son courage et sa piété (il a même tué de ses mains le monstre Moroch, prédateur terrifiant), est devenu un fou sanguinaire. Il fait subir à ses serfs sa violence et sa cruauté. Une nuit il s'en prend à sa fille et tente de la violer. Bruna, cachée sous la peau du Moroch, s'enfuit dans la sombre forêt... Un roman fantastique qui reprend avec talent des thèmes classiques : pacte avec un être maléfique, héroïne déchirée par une tension entre son idéal et sa part d'animalité – incarnée par le Moroch qui prend possession de son esprit –, forêt hantée. La traque est haletante, les combats sans merci, c'est captivant.

Roman à partir de 13 ans.

Clément, Claude

La frontière de sable. Marcinelle, La Plume à la page, 2012. 68 p. (Plume blanche)
Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 46767] édition Syros Jeunesse, 2003, dans la collection « Tempo »

Résumé Electre : Comme chaque année, Fredo passe ses vacances chez sa tante et son oncle, près de Marseille. Mais sa cousine, d'habitude un peu peste et rigolote, semble avoir changé. Elle cache un terrible secret. Le sujet grave de la pédophilie, traité avec pudeur.

Roman à partir à partir de 12 ans.

Hervé, Guy

Abus sexuels et maltraitance : lire et écrire avec le livre "La frontière de sable" de Claude Clément...,
Guy Hervé. Paris, Syros Jeunesse, 2000. 31 p. (Cahiers citoyens)
Magasin – CNLJ-JPL – [8° D 1400]

Dumont, Virginie

J'ai peur du monsieur, ill. Madeleine Brunlet. Paris, Actes Sud Junior, 1997. 55 p. (Les Histoires de la vie)

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 53983]

Un petit roman documentaire destiné à aider les enfants à parler et le cas échéant à se protéger d'agressions sexuelles.

Roman à partir de 7 ans. [Épuisé]

Lenain, Thierry

La fille du canal. Paris, Syros Jeunesse, 2010. 80 p. (Tempo +)

Sarah va mal, elle pose nue devant son professeur de dessin et s'enferme peu à peu dans le silence et la souffrance, se fige dans un paysage d'hiver que le gel emprisonne. Sa mère ne réagit que par l'irritation, son père par un silence coupable. Seule sa maîtresse se montre attentive : cette enfant en plein désarroi la bouleverse, ressuscite l'enfant qu'elle fut elle-même, fait remonter à sa mémoire de terribles souvenirs. Le récit qui fait alterner les scènes où Sarah se débat dans son propre drame et le journal tenu par l'institutrice retrace les étapes de la recherche douloureuse d'une vérité difficile. Un roman grave et sensible qui veut apporter une note d'espoir : il y a pour toute souffrance des paroles qui délivrent. Un court roman, très dense, sur les enfants violés et leur traumatisme, aussi dur qu'indispensable.

Roman à partir de 14 ans.

Magana, Jessie

Gisèle Halimi : non au viol. Arles, Actes Sud Junior, 2013. 96 p. (Ceux qui ont dit non)
[Pas dans les collections du CNLJ-JPL]

Résumé Electre : Une évocation du combat de l'avocate Gisèle Halimi pour les droits des femmes et contre les violences qu'elles subissent. Avec en fin d'ouvrage, un dossier consacré au combat pour la reconnaissance du viol comme un crime.

Documentaire à partir de 12 ans.

Mazard, Claire

Maman, les p'tits bateaux, ill. Miles Hyman. Tournai, Paris, Casterman, 1999. 62 p. (Romans Casterman dix & plus, Comme la vie, 107)

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 15062]

Victime d'un inceste, une fillette de douze ans raconte son désespoir, sa peur. Elle dit comment, déjà depuis plusieurs mois, son oncle abuse d'elle, pourquoi la honte, mêlée à un sentiment de culpabilité, l'empêche de parler, puis elle évoque des personnes, des lectures, de petits faits qui peu à peu l'encouragent à rompre le silence. Le livre se termine sur une note d'espoir. Ni démonstratif ni réducteur, ce récit trouve le ton juste pour rendre accessible à des enfants assez jeunes un problème dont il parvient à évoquer les multiples dimensions. Des phrases courtes, juxtaposées, souvent sans verbe permettent de traduire par l'écriture la difficile conquête de la parole.

Roman à partir de 10 ans.

Nozière, Jean-Paul

Un jour avec Lola. Paris, Thierry Magnier, 2001. 132 p. (Roman : niveau de lecture, 3e et plus)

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 16695]

Depuis que sa mère les a quittés, Lola et son père vivent seuls. Elle s'occupe de la maison, emprunte les robes de sa mère, copie ses attitudes et essaie par tous les moyens de monopoliser l'attention d'un père qu'elle admire et protège tout à la fois. A l'extérieur de leur cocon tout va mal, l'épicerie paternelle est en faillite. Au collège, on admire et redoute Lola, qui finit par attirer l'attention des services sociaux par ses tentatives pour se procurer de l'argent. Roman sur la grande souffrance d'une adolescente solitaire et très perturbée, dont la relation avec son père basée sur la séduction glisse vers l'ambiguïté. Le père paraît brisé et ne semble percevoir ni la souffrance de sa fille, ni le climat malsain qui s'établit entre eux. Ces thématiques réservent ce texte à de grands adolescents et à des adultes.

Roman à partir de 14 ans.

Saint Mars, Dominique de

Lili a été suivie, ill. Serge Bloch. Fribourg (Suisse), Calligram, 1994. 45 p. (Ainsi va la vie, Max et Lili, 16)

Salle I – [ED 220 SAI 1]

Avec pudeur mais sans cacher la réalité, l'auteur aborde ici le problème épineux de la pédophilie. L'histoire est quasiment un manuel de comportement en cas d'agression et surtout elle met en avant l'importance de la parole dans ces situations, alors que la honte pousse souvent les victimes au silence. Un petit livre essentiel pour commencer un dialogue avec les enfants.

Documentaire à partir de 6 ans.

Sara

Ce type est un vautour, Bruno Heitz. [Bruxelles], [Paris], Casterman, 2008. [30] p.

Magasin – CNLJ-JPL – [FOL A 12900]

Une famille mono-parentale voit son équilibre mis en péril par l'intrusion d'un homme charmeur et pervers. Un texte incisif, accidenté, aussi bref que cette douloureuse parenthèse dans la vie de cette petite fille et de sa mère ; aussi dur, brutal, que cet homme – qui ne fera heureusement que passer ; aussi plein d'amour que le chien qui raconte l'histoire. La menace qui plane et l'effet de dramatisation sont accentués par les cadrages et les scènes vues à hauteur de truffe (ou d'enfant).

Album à partir de 7 ans.

Sciarini, Jean-Noël

Tarja. Genève (Suisse), Joie de lire, 2011. 200 p. (Encrage)

Magasin – CNLJ-JPL – [8° 8321]

Les premières pages donnent envie de refermer ce roman avec leurs variations plus ou moins vulgaires autour de « Tarja [l'héroïne] est une salope ». Tarja a, en effet, la réputation d'être une fille facile, qui a couché avec la moitié de sa classe, et surtout avec son professeur de Français. Le récit se poursuit à la première personne : Tarja parle de Jessica, sa meilleure amie, morte d'overdose, de Léon, qui se réfugie dans le bouddhisme mais est toujours présent pour elle quand il le faut. Elle découvre qu'elle est enceinte du professeur, et, petit à petit, on finit par comprendre que la relation avec lui n'était pas consentie, qu'il y a eu viol. Le roman prend alors un tout autre sens et l'on découvre que la jeune fille s'est installée, pour se défendre, dans une posture de déni.

Roman à partir de 15 ans.

Tito

Le choix d'Ivana 1. Bruxelles, Casterman, 2012. 64 p.

Magasin – CNLJ-JPL – [FOL 4351]

Résumé Electre : En Juillet 2008, alors que Sarajevo fête l'arrestation de Radovan Karadzic, Ivana, une jeune femme, a du mal à participer à la liesse. Elle est hantée par le souvenir du viol qu'elle a subi en 1992 et l'abandon forcé de Youlia, l'enfant né de ce viol. Mais elle pense avoir retrouvé la piste de Youlia et part pour l'Italie.

Bande dessinée à partir de 13 ans.

Violences sociale

Aubert, Marion

Les orphelines : théâtre, ill. Fanny Michaëlis. Arles, Actes Sud-Papiers, 2009. 55 p. (Heyoka jeunesse)

Magasin – CNLJ-JPL – [8° 5289]

Sur le sujet des bébés que l'on tue parce que sont des filles. Marion Aubert a imaginé un pays peuplé de petites filles « qui n'ont pas eu droit à la vie » et recueillies par Violaine, elle-même tuée à la naissance. Elle décide d'enlever un écrivain venu enquêter sur leur destin. La violence est omniprésente, mais tout passe par la parole, libératrice, limpide, souvent directe, et par les jeux de rôle qu'un diablon et une diablonne infligent à des marionnettes, pour sonder ce qui demeure habituellement dans le non-dit.

Théâtre à partir de 11 ans.

Brantôme, Marie

Ta photo dans le journal. Paris, Seuil Jeunesse, 2007. 135 p.

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 51599]

Ses parents ayant des problèmes financiers, Laure ira en vacances chez de vagues connaissances où vivent Francia, leur fille handicapée mentale qu'ils exploitent et la cible privilégiée de leur méchanceté verbale, et aussi Pierrot, un « gosse de l'Assistance », cible privilégiée de leur méchanceté verbale. Révoltée, Laure défend son nouvel ami et lui apprend à lire en échange de cours de vélo. Francia est jalouse et la violence devient physique. L'adolescente pose un regard mature, pertinent et sans concession, sur les injustices qu'elle découvre.

Roman à partir de 11 ans.

Burgess, Melvin

Un été au bord du fleuve, trad. de l'anglais par Mona de Pracontal. Paris, Gallimard Jeunesse, 1999. 251 p. (Page blanche, 54)

Trad. de : *Loving april*

Salle I – [ER 210 BUR e]

Une amitié hors du commun entre un jeune garçon venu de la grande ville et une fillette sourde et muette, souffre-douleur des jeunes gens d'un village anglais des années trente. Et comment un regard neuf posé sur la jeune handicapée peut changer le cours des choses. Un univers original qui laisse une grande place à l'imaginaire de la nature.

Roman à partir de 13 ans. [Épuisé]

David, François

La gifle, ill. Sandrine Martin. Paris, Le Baron perché, 2007. 48 p. (Les orpailleurs)

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 53509]

Un jour dans la rue, en attendant un bus, une adolescente est giflée sans raison par un garçon de son âge. Ce geste dont elle ne comprend pas la cause, elle le ressent comme une agression, presque un viol. Son repli sur elle-même, la perte de son goût de vivre, sa peur, son acharnement à comprendre sont décrits de l'intérieur, avec beaucoup de sensibilité et de justesse. Si la jeune héroïne parvient à la longue à trouver un peu d'apaisement, la fin brusque de l'histoire nous prend un peu au dépourvu !

Texte illustré à partir de 11 ans. [Épuisé]

Ellis, Deborah

Parvana : une enfance en Afghanistan, trad. de l'anglais (Canada) par Anne-Laure Brisac. Paris, Hachette Jeunesse, 2007. 184 p. (Le livre de poche Jeunesse, 779)

Trad. de : *The breadwinner*

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 7885]

Un beau plaidoyer pour les femmes afghanes que ce roman qui dénonce, à travers la vie d'une fillette et de sa famille, la terreur et l'oppression que faisait régner le régime taliban. Déguisée en garçon pour pouvoir circuler dans les rues de Kaboul, Parvana se débat avec toute l'énergie du désespoir pour aider les siens à survivre pendant l'emprisonnement arbitraire de son père.

Roman à partir de 12 ans.

Jallier, Flo

Les filles ne mentent jamais. Paris, Sarbacane, 2010. 203 p. (Exprim')

Magasin – CNLJ-JPL – [8° 3470]

Années 1970. Quatre récits à la première personne s'entrecroisent et donnent la parole à Marie-Jo, Nadia, Fatou et Katérina, au départ petites filles de huit ans qui grandissent dans une cité de banlieue et qu'on suit jusqu'à l'âge adulte. Quatre voix issues de Guadeloupe, Algérie, Sénégal et Russie qui racontent leur vie, leurs passions mais aussi les violences sociales ou ethniques subies, en tant que filles ou femmes. Un premier roman très fort, qui joue sur différents registres, y compris l'humour, grâce à une écriture littéraire très visuelle.

Roman à partir de 14 ans.

Lou, Virginie

Je ne suis pas un singe, ill. Madeleine Poli. Paris, Syros Jeunesse, 1989. 78 p. (Souris noire, Plus, 5)

Magasin – CNLJ-JPL – [8° F 14063]

Quand on est humiliée, on peut avoir des envies de meurtre. La violence des relations au collège dans un récit au ton très juste.

Roman à partir de 12 ans. [Épuisé]

Moka

Pourquoi ? Paris, L'École des loisirs, 2005. 208 p. (Médium)

Magasin – CNLJ-JPL – [8 F 49034]

Pourquoi Wafa s'est-elle enfuie, en emmenant avec elle sa petite sœur de 6 ans ? Rien pourtant ne laissait présager la fugue de cette fille docile, bonne élève, aînée d'une famille somalienne installée à Cherbourg. Sur un sujet particulièrement difficile - l'excision -, Moka construit un récit clair et touchant, plein d'émotion, d'humanité, à travers des portraits nuancés et crédibles, sans verser dans la caricature ou les jugements sommaires, mais en défendant avec vigueur et efficacité ses convictions.

Roman à partir de 13 ans.

Pinguilly, Yves ; Coulibaly, N'naplé

Maïmouna, qui avala ses cris plus vite que sa salive, ill. Caroline Palayer. La Roque-d'Anthéron (Bouches-du-Rhône), Vents d'ailleurs, 2007. [28 p.].

Magasin – CNLJ-JPL – [FOL F 4622]

Dans un village africain, un groupe de petites filles amies se rassemblent pour s'amuser. Mais elles sont soudain apeurées par une volée d'oiseaux noirs en forme de nuage, qui s'abat sur le jujubier en fleurs pour piquer ses baies rouges. L'image introduit une action pratiquée par les vieilles du village qui appellent à ce moment-là le groupe des petites filles, une action qu'elles ressentent cruellement et qui laissent sur leurs cuisses de grandes fleurs rouges de leur sang. Pour mettre des mots sur cette expérience traumatisante qu'est l'excision, basée sur un vécu personnel, les auteurs ont choisi une langue poétique et des images métaphoriques. Ces images parfois trop élaborées sont en décalage avec l'univers enfantin du récit par ailleurs conduit dans un langage simple, qui reflète très justement l'environnement africain, et entre parfaitement en harmonie avec l'illustration inventive et très colorée de ce grand album.

Album à partir de 9 ans.

Dans les contes

Belmont, Nicole

Sous la cendre : figures de Cendrillon : anthologie, établie et postfacée par Nicole Belmont et Elisabeth Lemirre. Paris, J. Corti, 2007. 423 p. (Merveilleux, n° 34)

Salle I – [398.3 CEN b]

Quarante-huit versions de Cendrillon, venues d'Europe, d'Asie, d'Afrique et d'Amérique, choisies avec attention et amour : un bouquet de jeunes filles persécutées qui finiront par trouver le bonheur. Préface, postfaces passionnantes des deux complices, identification précise suivant la classification Aarne et Thompson, bibliographie... Un instrument de travail, de recherche et de plaisir incontournable pour tous ceux qui racontent ou s'intéressent au conte.

Conte ouvrage de référence.

Perrault, Charles

Cendrillon, ill. Kveta Pacovska. Paris, Minédédition, 2009. [24] p. (Un livre d'images Minédédition)

Salle I – [ET 500 PER c]

Le texte de Perrault, intégral, plus ou moins « orné » et accompagné de plusieurs doubles pages illustrées pleines de trouvailles, est bouleversé, rajeuni, chahuté, avec jubilation et beaucoup d'humour, par la Dame, toujours jeune et d'une insatiable imagination... On s'amuse et l'on admire.

Conte à partir de 6 ans.

Ungerer, Tomi

Allumette..., trad. A. Chagot. Paris, L'École des loisirs, 1974. [30] p.

Magasin – CNLJ-JPL – [Fol A 1641]

La petite fille aux allumettes revisitée par Tomi Ungerer. Pauvre, affamée, sans parents ni maison, Allumette erre dans les rues, rejetée par tous, jusqu'au jour où ses vœux vont être exaucés. Que va-t-elle faire de tous ces biens ? Ungerer signe ce livre « avec ses compliments à Hans-Christian Andersen, aux Frères Grimm et à l'honorable Ambrose Bierce ». Affamée, sans parents ni maison, Allumette erre dans les rues, rejetée par tous, jusqu'au jour où ses vœux vont être exaucés. Que va-t-elle faire de tous ces biens ?

Album à partir de 7 ans.

Pour aller plus loin

Coord. Villeneuve, Jean-Luc

Filles-garçons en famille et à l'école : reproduction des inégalités ou éducation à l'égalité ? : Actes du colloque organisé par l'Iréa. Paris, Le Manuscrit-WWW.manuscrit.com, 2012. 203 p. (Le Manuscrit recherche-université, Colloques de l'Iréa)

<http://lajoieparleslivres.bnf.fr>

Bibliothèque nationale de France
Centre national de la littérature
pour la jeunesse – La Joie par les livres

Quai François Mauriac
75706 Paris Cedex 13
Téléphone: 01 53 79 55 90
Fax: 01 53 79 41 80
cnlj-jpl.contact@bnf.fr

